

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**

**PUBLIC RELATIONS DIVISION**

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

**PARA LANÇAMENTO IMEDIATO**

**N.º 3024**

*Este texto é uma tradução da versão em inglês oficial deste comunicado de imprensa, sendo fornecido apenas para referência e conveniência. Consulte a versão em inglês original para obter detalhes e/ou informações específicas. Em caso de discrepância, prevalecerá o conteúdo da versão em inglês original.*

*Consultas de clientes*

Overseas Marketing Division  
Building System Group  
Mitsubishi Electric Corporation  
[bod.inquiry@rk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:bod.inquiry@rk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/products/building/](http://www.MitsubishiElectric.com/products/building/)

*Questões da imprensa*

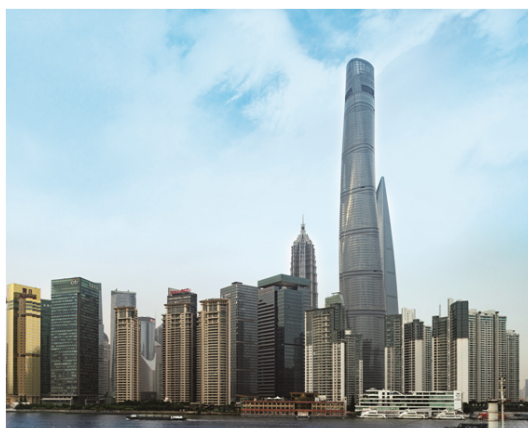
Public Relations Division  
  
Mitsubishi Electric Corporation  
[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

**A Mitsubishi Electric aumenta a velocidade dos elevadores mais rápidos do mundo para 1230 metros por minuto**

*As novas tecnologias serão instaladas na Shanghai Tower, o edifício mais alto da China*

**TÓQUIO, 10 de maio de 2016** – A [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.mitsubishi-electric.com) (TÓQUIO: 6503) anunciou hoje que desenvolveu tecnologias de elevador que atingiram uma velocidade de 1230 metros por minuto, ou 20,5 metros por segundo, a velocidade de elevador mais alta do mundo\*. As novas tecnologias serão instaladas num dos três elevadores do edifício mais alto da China, a Shanghai Tower, de 632 metros.

\*De acordo com a investigação da Mitsubishi Electric à data de 10 de maio de 2016



A velocidade que bateu o recorde foi obtida através do desenvolvimento de equipamento novo, incluindo um painel de controlo que consegue maximizar o desempenho da máquina de tração e melhorias em dispositivos de segurança, tais como o regulador de velocidade, o dispositivo de travagem e o amortecedor. Assim que o elevador esteja equipado com as novas tecnologias, poderá deslocar-se do piso -2 ao 119.º em apenas 53 segundos.

Ao mesmo tempo que as tecnologias de ponta da Mitsubishi Electric aumentam drasticamente a velocidade, o elevador também proporciona uma melhor segurança, um conforto, silêncio e poupança de energia superiores.

**Descrição dos elevadores mais rápidos do mundo**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fornecidos a   | Shanghai Tower (Shanghai Zhongxin Dasha)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Propriedade de | Shanghai Tower Construction & Development Co., Ltd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Elevadores     | Um dos três elevadores que servem o piso de observação irá utilizar as novas tecnologias de velocidade devido ao facto de as dimensões do poço do elevador serem adequadas para a instalação. O operador da Shanghai Tower terá a opção de alternar as velocidades entre 1080 e 1230 metros por minuto, consoante as condições de trânsito de passageiros. |
| Fabricantes    | Inazawa Works, Mitsubishi Electric Corporation                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Instalador     | Shanghai Mitsubishi Elevator Co., Ltd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

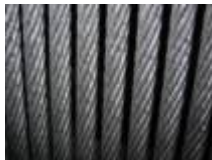
**Sobre a Shanghai Tower**

A Shanghai Tower situa-se na área de comércio e finanças de Lujiazui de Pudong, Xangai. Inclui escritórios, um hotel, salas de conferências e de exposições, restaurantes e instalações de comércio, cultura e turismo.

## Características dos elevadores mais rápidos do mundo

**O cabo de tração e o cabo de manobras foram concebidos para viagens extraordinariamente longas**

Cabo de tração



O cabo de tração com uma nova estrutura, desenvolvida pela Mitsubishi Electric, oferece mais força do que os cabos de aço convencionais com a mesma massa.

**Vibração e ruído reduzidos para uma viagem mais confortável**

Guia ativa



A vibração horizontal devido a ligeiros desvios da calha ou à pressão do vento é reduzida com eficácia.

Carenagem perfilada das cabinas



As carenagens perfiladas reduzem o ruído gerado pelo fluxo de ar à volta das cabinas.

Dispositivo de controlo da pressão de ar

A pressão de ar dentro da cabina é ajustada durante as viagens de alta velocidade, reduzindo o desconforto do passageiro, tais como dores de ouvidos.

**A máquina de tração e os painéis de controlo oferecem uma maior precisão de controlo e de viagem**

Máquina de tração



A máquina de tração incorpora um eficiente motor de íman permanente e um sistema de travões orientado para a segurança.



O sistema de acionamento paralelo de dois painéis de controlo utiliza energia reaproveitada para maior poupança de energia.

**O amortecedor, as engrenagens de segurança, etc. proporcionam mais segurança**

Amortecedor telescópico



Engrenagens de segurança



Regulador de velocidade



Os dispositivos de segurança garantem a fiabilidade da travagem em elevadores de longa viagem e velocidades muito rápidas, mesmo em casos de emergência.

###

### **Sobre a Mitsubishi Electric Corporation**

Com mais de 90 anos de experiência no desenvolvimento de produtos fiáveis e de alta qualidade, a Mitsubishi Electric Corporation (TÓQUIO: 6503) é um líder mundial reconhecido ao nível do fabrico, marketing e vendas de equipamento eléctrico e electrónico utilizado em comunicações e processamento de informação, descoberta do espaço e comunicações por satélite, electrónica de consumidor, tecnologia industrial, energia, equipamento de construção e de transporte. Integrando o espírito do seu lema empresarial, Changes for the Better, e do seu lema ambiental, Eco Changes, a Mitsubishi Electric procura ser uma empresa ecológica líder a nível mundial, enriquecendo a sociedade com tecnologia. A empresa registou vendas de grupo consolidadas no valor de 4394,3 mil milhões de ienes (38,8 mil milhões de dólares norte-americanos\*), no ano fiscal terminado a 31 de março de 2016. Para obter mais informações, visite:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\* A uma taxa de câmbio de 113 ienes para o dólar norte-americano, determinada pelo mercado de câmbio de Tóquio a 31 de março de 2016